

## تفکیک و دفع کردن زباله ها

شوند را تحویل دهید. شما می‌توانید آدرس‌ها و ساعات کاری آنها و نیز اطلاعاتی درباره آنچه که در آنجا قبول می‌کنند را در [www.dresden.de/wertstoffhof](http://www.dresden.de/wertstoffhof) پیدا کنید.

شما می‌توانید این‌ها را به صورت رایگان تحویل دهید:

- تا چهار متر مکعب زباله های حجیم و ضایعات چوب (از داخل محوطه) در هر خانواده و در نصف سال
- تا 25 لیتر مواد آلاینده، قوطی فوم مونتاژ PUR (بجز در Leuben، Loschwitz)
- باتری/باتری های قابل شارژ
- ضایعات وسایل برقی، لامپ های LED/لامپ های صرفه جویی در انرژی، لوله های فلورسنت
- ضایعات خانگی (بجز ضایعات خودرو)
- اشیاء ساخته شده از پلاستیک
- سی دی/دی وی دی، کاست ویدئو
- بسته بندی کاغذ، مقوا، شیشه
- لباس و کفش دست دوم
- کارت‌ریج های چاپگر خالی/کارت‌ریج تونر
- شاخ و برگ درختان خیابانی و ضایعات مواد معدنی

درختان کریسمس از اواخر دسامبر تا اواخر ژانویه با پرداخت هزینه، می‌توانید این‌ها را تحویل دهید:

- زباله های سبز
- ضایعات لاستیک خودروها/بدون رینگ
- زباله های معدنی ساختمانی تا ده لیتر در Leuben و Plauen و تا 500 لیتر در Reick و Friedrichstadt
- کیسول آتش نشانی
- پوشه فایل تا 20 قطعه به ازای هر خانواده (بجز در Leuben، Loschwitz، Plauen)

## ضایعات حجیم/ضایعات چوب (داخل)

مبلمان و اقلام بزرگ یا سنگین خانه شما ضایعات حجیم هستند. شما می‌توانید این‌ها و ضایعات چوب

دفع زباله ها به طور تفکیک شده، کمک می‌کند تا اطمینان حاصل شود که می‌توان آنها را بازیافت کرد یا به درستی دفع کرد. این امر از منابع و محیط زیست محافظت می‌کند. برای این منظور گزینه های مختلفی در دسترس می‌باشد.

## ظرف زباله

دفع زباله به طور تفکیک شده در سطل های زباله مختلف به صرفه تر است نسبت به استفاده از سطل های زباله مواد باقیمانده. برای شما، ظروف زباله زیر در منزل تان در دسترس است:

- سطل آبی: برای کاغذ و مقوا
- سطل زیستی: برای زباله های زیستی و سبز
- سطل زرد/کریسه زرد: برای زباله های بسته بندی شده سبک
- سطل زباله مواد باقیمانده: برای زباله های باقی مانده

## ظروف بازیافت

در شهر، مکان های بسیاری با ظروف بازیافت وجود دارد. می‌توانید بسته بندی خالی شیشه ای را در آنجا قرار داده و تقریباً در نیمی از آنها کاغذ و مقوا قرار دهید. لطفاً توجه داشته باشید که به علت داشتن سر و صدا، گذاشتن شیشه فقط در زمان های خاصی امکان پذیر است.

## مکان های جمع آوری مواد قابل

## بازیافت شهری

در مراکز بازیافت شهری، شما می‌توانید زباله هایی را که داخل سطل های زباله و ظروف بازیافت جا نمی

و مراکز جمع آوری در حومه شهر ببرید. تحویل آنها، داری هزینه است. شما می‌توانید درخت کریسمس خود را از اواخر دسامبر تا پایان ژانویه به صورت رایگان تحویل دهید. یا می‌توانید آن را به نقاط جمع آوری که بعد از کریسمس در شهر راه اندازی می‌شود ببرید.

## اطلاعات و مشاوره

- تلفن اطلاعات پسماند: 03 51) 4 88 96 33 (دوشنبه - جمعه ساعت 8 تا 12، سه شنبه/پنجشنبه ساعت 13-17)
- ایمیل: [abfallberatung@dresden.de](mailto:abfallberatung@dresden.de)
- [www.dresden.de/abfall](http://www.dresden.de/abfall)

داخلی منزل را به مرکز بازیافت شهری ببرید. در آنجا تا چهار متر مکعب و تا نصف سال برای هر خانوار به صورت رایگان پذیرفته می‌شود. همچنین شما می‌توانید از طریق سایت زیر درخواست کنید که اشیاء از خانه شما جمع آوری شوند ([www.dresden.de/abfallformulare](http://www.dresden.de/abfallformulare)). این خدمات تا چهار متر مکعب و در نصف سال برای هر خانواده در دسترس است و باید هزینه پرداخت شود. برای دارندگان گذرنامه درسدن، جمع آوری برای هر خانواده یک بار در سال رایگان می‌باشد.

## ضایعات وسایل برقی

شما می‌توانید ضایعات وسایل برقی را به صورت رایگان به مراکز بازیافت شهری تحویل دهید. وسایل بزرگ، به این معناست که یک طرف آن حداقل 50 سانتی متر طول دارد، شما می‌توانید هر نصف سال یک بار از خانه خود تحویل دهید (درخواست در اینترنت در [www.dresden.de/abfallformulare](http://www.dresden.de/abfallformulare) یا از طریق کارت سفارش). لطفاً توجه داشته باشید که این خدمات برای هر قطعه بزرگ ضایعات وسایل برقی، دارای هزینه می‌باشد. با این حال، شما می‌توانید ضایعات وسایل برقی کوچک را به صورت رایگان تحویل دهید.

## مواد مضر

مواد مضر حاوی موادی هستند که برای محیط زیست یا سلامتی ضرر دارند و از این رو روی بسته بندی آنها علامت خطر وجود دارد. این مواد به عنوان مثال، شامل مواد پاک کننده، ضدعفونی کننده ها و آفت کش ها، پاک کننده های لاک ناخن، دماسنج های جیوه ای، قوطی های اسپری نیمه خالی، رنگ های مایع، باتری ها، باتری های قابل شارژ و همچنین روغن موتور و روغن پخت و پز هستند. شما می‌توانید تا 25 لیتر را در مراکز بازیافت شهری (به جز Leuben و Loschwitz) تحویل دهید. یا اینکه شما می‌توانید این زباله ها را به مواد مضر سیار بیاورید که در بهار و پاییز از درسدن عبور می‌کند (تاریخ ها و مکان ها در [www.dresden.de/schadstoffmobil](http://www.dresden.de/schadstoffmobil) وجود دارد). تحویل، رایگان است.

## زباله های سبز

زباله های مربوط به چمن زنی، کوتاه کردن درختان و پرچین ها، علف های هرز، گیاهان قدیمی، برگ ها، مقادیر کمی خاک و درختان کریسمس، زباله های سبز هستند. شما می‌توانید آنها را به مراکز بازیافت شهری

### مشخصات نشر

ناشر

شهر مرکز ایالت درسدن

Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft  
(اداره فضای سبز شهری و مدیریت پسماند)  
Abteilung Abfallwirtschaft/Stadtreinigung  
(بخش مدیریت پسماند/نظافت شهر)  
تلفن 03 51) 4 88 96 33  
ایمیل [abfallberatung@dresden.de](mailto:abfallberatung@dresden.de)

Amt für Presse-, Öffentlichkeitsarbeit und Protokoll  
(اداره مطبوعات، روابط عمومی و تشریفات)  
تلفن 03 51) 4 88 23 90  
ایمیل [presse@dresden.de](mailto:presse@dresden.de)

صندوق پستی 12 00 20  
01001 Dresden  
[www.dresden.de](http://www.dresden.de)  
[facebook.com/stadt.dresden](https://facebook.com/stadt.dresden)  
[instagram.com/landeshauptstadt\\_dresden](https://instagram.com/landeshauptstadt_dresden)

شماره تلفن اداره مرکزی 115 – ما عاشق سوالات هستیم

مارس 2024

اسناد الکترونیکی دارای امضای الکترونیکی واجد شرایط از طریق یک فرم قابل تحویل هستند. علاوه بر این امکان رمزگذاری ایمیل‌ها به شهر مرکز ایالت درسدن با یک گواهی S/MIME یا ارسال ایمیل‌های ایمن با DE-Mail وجود دارد. اطلاعات بیشتر در این باره در [www.dresden.de/kontakt](http://www.dresden.de/kontakt). این سند اطلاع رسانی بخشی از کار روابط عمومی شهر مرکز ایالت درسدن است. استفاده از آن برای تبلیغات انتخابی مجاز نیست. البته احزاب می‌توانند از آن برای اطلاع رسانی به اعضای خود استفاده کنند.

## چه چیزی در کدام سطل زباله قرار می گیرد؟

## چه چیزی در کدام ظرف بازیافت قرار می گیرد؟



### سطل پسماند غیر قابل بازیافت

- لوازم بهداشتی: پوشک، گوش پاک کن، استر شورت، تامپون ها، کاغذ مرطوب/ دستمال مرطوب، دستمال توالت مرطوب
- خاک، کیسه های جارو برقی، خاکستر سرد، ته سیگار
- دارو
- هر بیستر گریه، مدفوع سگ در کیسه، مدفوع حیوانات کوچک در بیستر معدنی

- محصولات شیشه ای، چینی، سرامیک، کریستال / آینه/شیشه پنجره (تعداد کم)

- استخوان، استخوان ماهی، گوشت خام

- کاغذ دیواری و فرش های کوچک

- بقایای رنگ/ بقایای لاک

- منسوجات خراب و کفش های کهنه، چرم/ کالاهای چرم مصنوعی

- دوچرخه/لاستیک های کوچک

نه در: X

- ضایعات وسایل برقی، لامپ های LED/لامپ های صرفه جویی در انرژی، لوله های فلورسنت

- مواد مضر، باتری/ باتری های قابل شارژ

- ضایعات حجیم/ضایعات چوب (محوطه داخلی)

- ضایعات خانگی



### سطل پسماند زیستی

- باقیمانده غذا و ضایعات مواد غذایی حاصل از آشپزی
- مواد غذایی ذخیره شده یا فاسد (بدون بسته بندی)

- ضایعات قهوه، چای (با فیلتر کاغذی/کیسه کاغذی)

- زباله های سبز خانه و باغ: گل های پژمرده، گیاهان گلدانی، مقدار کمی خاک گلدان، برگ ها، علف های حاصل از چمن زنی، شاخه های کوتاه شده

- فضولات حیوانات کوچک در بیستر گیاهان: خاک اره و یونجه

- مقدار کمی چربی غذا/ روغن پخت و پز جذب شده در کاغذ آشپزخانه

#### نکات و اشارات:

زباله های زیستی مرطوب را در کاغذ آشپزخانه یا کاغذ روزنامه بپیچید. این کار باعث کاهش بو و جلوگیری از یخ زدن ظرف می شود.

نه در: X

- کیسه زباله پلاستیکی / کیسه زباله بسته بندی، پلاستیک های زیستی قابل کمپوست

- دستمال کاغذی، پوشک

- استخوان، استخوان ماهی، گوشت خام

- هر بیستر گریه



### سطل زرد کیسه زرد

- بسته بندی خالی مواد مصنوعی: بطری شامپویی مواد شوینده، ظرف ماست، ظرف خردل، سطل رنگ، کیسه های پلاستیکی، پالت گیاهی، لوله، ظرف کرم

- بسته بندی فلزی خالی: قوطی کنسرو/ قوطی رنگ / قوطی اسپری، درب بطری، سینی آلومینیومی/ فویل / درب آلومینیومی

- بسته بندی خالی ساخته شده از مواد به هم پیوسته: کارتن نوشیدنی، کیسه سوپ، بسته بندی وکیوم قهوه، بسته بندی قرص

- مواد بسته بندی: قالب گیری ها و تراشه های فوم، پوشش حبابدار

#### نکات و اشارات:

شما می توانید محصولات پلاستیکی/ فلزی را به مراکز بازیافت شهری (به جز ضایعات خودرو) تحویل دهید.

نه در: X

- محصولات پلاستیکی/ محصولات فلزی: کاسه، ظروف نگهداری مواد غذایی، قوطی های آبیاری، گلدان های گل، کارد و چنگال، الک

- قوطی های اسپری خالی نشده، قوطی های فوم مونتاژ PUR

- کاغذ باطله، شیشه بسته بندی



### سطل آبی

- روزنامه ها، مجلات، بروشورها، کتاب ها

- کاغذ نوشتن / کاغذ رنگ آمیزی / کاغذ کپی

- کاغذ مچاله شده / کاغذ بسته بندی / کاغذ کادو

- مقوا و جعبه های خرد شده

#### نکات و اشارات:

مقوا و جعبه ها را قبل از دور انداختن، خرد کنید. به این ترتیب، مقدار بیشتری در ظروف جا می شود. شما می توانید مقواهای بزرگ را به مراکز بازیافت شهری تحویل دهید.

نه در: X

- کاغذ باطله چرب یا روکش شده: کاغذ پخت/ کاغذ آرد نان، جعبه پیترز

- کارتن نوشیدنی، کیسه سوپ

- دستمال کاغذی/ حوله آشپزخانه

- عکس، پوستر، کاغذ دیواری



### کاغذ باطله

- روزنامه ها، مجلات، بروشورها، کتاب ها

- کاغذ نوشتن / کاغذ رنگ آمیزی / کاغذ کپی

- کاغذ مچاله شده / کاغذ بسته بندی / کاغذ کادو

- مقوا و جعبه های خرد شده

#### نکات و اشارات:

مقوا و جعبه ها را قبل از دور انداختن، خرد کنید. به این ترتیب، مقدار بیشتری در ظروف جا می شود. شما می توانید مقواهای بزرگ را به مراکز بازیافت شهری تحویل دهید.

نه در: X

- کاغذ باطله چرب یا روکش شده: کاغذ پخت/ کاغذ آرد نان، جعبه پیترز

- کارتن نوشیدنی، کیسه سوپ

- دستمال کاغذی/ حوله آشپزخانه

- عکس، پوستر، کاغذ دیواری



### بسته بندی شیشه ای

- بسته بندی بطری شیشه ای خالی: نوشیدنی، روغن، سرکه، سس، عطر

- بسته بندی شیشه خالی کنسرو میوه، سبزیجات، مربا، اسپری، خردل، آبگوشت

#### نکات و اشارات:

ظرفی برای بسته بندی شیشه ای سبز، قهوه ای و سفید وجود دارد. رنگ های دیگر در داخل ظروف شیشه ای سبز قرار می گیرد.

لطفاً به زمان های مورد استفاده توجه کنید: دوشنبه تا شنبه ساعت 7 تا 20.

شیشه های بسته بندی خیلی بزرگ و نیز محصولات شیشه ای و سرامیکی در سطل زباله باقیمانده قرار می گیرند.

نه در: X

- محصولات شیشه ای: قوری، لیوان نوشیدنی، گلدان

- چینی، سرامیک، سفال

- کریستال/ آینه/ شیشه پنجره

- لامپ های LED/ لامپ های کم مصرف انرژی، لوله های فلورسنت